

DECLARATION by APPLICANT: यांचेक क्रांत घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकार मेरे गांवी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं नहीं है। यदि कोई विवरण ऐसा कहना जास्त या बहुत है तो उसी सहायता वित्ती की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जी सहायता लेने की घोषिका फाऊंडेशन, मेरी जानकारी की पूर्ति ने लिये विषय जारी, जो इस प्रकार मेरा था है।
- 3) मैं पुरुष करता हूं कि यह सहायता हमें यह प्राप्ति की गई है, उसका उपयोग को पूर्ति ने लिया विषय जारी, जो इस प्रकार मेरा था है।

AGREEMENT by APPLICANT: (अधिकारक क्रांत करता)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार मेरे अधिकारक के लाय लगाकर, मेरी जानकारी की पूर्ति करता हूं एवं "कोशिका फाऊंडेशन और उसके न्यायों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, ठांडे और जो विवरण इस प्रकार मेरी घोषिका है, उसे "कोशिका" इनम् न्यायों, दान, जानकारी एवं उपलब्धियों और उपलब्धियों के लिये कियी जी प्रभार सम्बन्ध में प्रसारित करते हों लिए अधिकृत है। मेरे प्रकार का विवरण मेरे इन्होंने के पहले या बाद मेरे काने के लिए "कोशिका फाऊंडेशन" के न्यायों अधिकृत है।
- 2) मेरे अधिकारक इस जात से सहमत हूं कि मेरा नाम, जात, ठांडे और विवरण जो कि सहायता को उद्देश्यों से प्राप्ति है युक्त रहा; सहायता का उद्देश्य जी करता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" इनम् उपलब्धियों का विविध अधिकृत और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अधिकारक के इमारत का गांडे का छिपाने



AGREEMENT by HOSPITAL: (हमनाल द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हमनाल जी की ओर से आपसे/उन्हीं को "कोशिका फाऊंडेशन" से विविध सहायता हेतु विभागीय की जाती है, जिसे हम (हमनाल) विन प्रकार से मापद व जीविका करते हैं।

1) यदि न के बाबत और न ही घटिया मेरी विविध सहायता विभीती और जानकारी संम्बन्ध या विभीती अन्य लोकों मेरे लिये या तो नहीं है, तो उसे कि हमारे "कोशिका फाऊंडेशन" से विभागीय/विभीती उपलब्ध सम्बन्ध में "कोशिका फाऊंडेशन" द्वारा मारव हेतु किया जाता है तो अम्भाल विभीती अन्य तरीकों से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्व मेरे स्वयं जहा जहा है कि अम्भाल द्वितीय बदर उपलब्धकारी लेते हैं विभीती और जानकारी योग्य या विभीती अन्य सम्बन्ध से नहीं लेंगा/लेनगी।

2) "कोशिका फाऊंडेशन" से तीर्थ यह सहायता बंदबोल विविध प्राप्ति की है। योगी जाता हमनाल द्वारा ही गई सहायता या विभीती गये उपचार/प्रक्रिया का चुपचाप होनी एवं हमनाल के बोध का विषय है और "कोशिका फाऊंडेशन" द्वारा विभीती ब्रह्मर को कोई रखता नहीं है। इसलिये हमनाल ये योगी के इन्हाँ सुनाए और आवे जाने की जानी (विभीती) होती है एवं हमनाल की होती है और "कोशिका" को कोई खुमारा या विभीती इस जामने में नहीं होगी।

Mr. Lakshmi Pathi N
Manager Outreach

Institute for Diabetes & Eye Care

(A unit of Shradha Eye Care Trust.)

16/M, Thimmalash Road, Miller Tank Bed Area

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)

नाम व पद हमनाल अधिकृत अधिकारी

Lakshmi Pathi N

Date of Surgery
अधिकारक की तारीख
11/3/05

Dr. Laxmi Dorennavar
MBBS, MS, FPRS, FICO
Consultant - Phaco & Refractive
Name of Dr. & Regn. No. with Stamp
दानकारा क्रमांक KMC No. 99244

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION अन्तर्विक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यायों हमनाल

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यायों हमनाल 2

S. S. Pathi N

Lakshmi Pathi N